

(สรุป)  
การเดินทางเยือนสาธารณรัฐโปแลนด์อย่างเป็นทางการ  
ของคณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย-โปแลนด์  
นำโดย

รองศาสตราจารย์กอบกุล พันธุ์เจริญวรกุล  
สมาชิกรัฐสภา และประธานกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย-โปแลนด์  
ระหว่างวันที่ ๑๗-๒๒ กันยายน ๒๕๕๖

คณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย-โปแลนด์ เดินทางเยือนสาธารณรัฐโปแลนด์อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๗-๒๒ กันยายน ๒๕๕๖ เพื่อกระชับสัมพันธ์ไมตรีอันดีระหว่างสมาชิกรัฐสภาไทย กับสมาชิกรัฐสภาโปแลนด์ โดยมีรายละเอียด ดังนี้

๑. องค์ประกอบคณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย-โปแลนด์ ประกอบด้วย

- รองศาสตราจารย์กอบกุล พันธุ์เจริญวรกุล (ส.ว.) ประธาน
- นายวัชร เพชรทอง (ส.ส.) กรรมการบริหาร
- นางสาวศรีสกุล มั่นศิลป์ (ส.ว.) สมาชิก
- นางสมพร จุ่มนุ่น (ส.ว.) สมาชิก
- นายวิชาญ ศิริชัยเอกวัฒน์ (ส.ว.) สมาชิก
- พลตำรวจโทยุทธนา ไทยภักดี (ส.ว.) สมาชิก
- นายสิงห์ชัย ทุ่งทอง (ส.ว.) สมาชิก
- นายกรกต คงทอง นักวิทยาศาสตร์ชำนาญการพิเศษ  
กลุ่มงานความสัมพันธ์รัฐสภาวิภาคี  
สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ  
สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร  
เลขาธิการคณะ
- นางสาวพิริยา ศรีกัลยา นักวิทยาศาสตร์ปฏิบัติการ  
กลุ่มงานความสัมพันธ์รัฐสภาวิภาคี  
สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ  
สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร  
ผู้ช่วยเลขาธิการคณะ

## ๒. กำหนดการเดินทาง

คณะออกเดินทางจากท่าอากาศยานนานาชาติสุวรรณภูมิ ประเทศไทย ในอังคารที่ ๑๗ กันยายน ๒๕๕๖ เวลา ๐๐.๔๐ นาฬิกา และเดินทางกลับถึงประเทศไทย ในวันอาทิตย์ที่ ๒๒ กันยายน ๒๕๕๖ เวลา ๑๓.๓๐ นาฬิกา

## ๓. การเยี่ยมชมและพบปะหารือบุคคลสำคัญ

๓.๑ คณะฯ เข้าเยี่ยมชม Mr. Eugeniusz Grzeszczak รองประธานสภาผู้แทนราษฎรสาธารณรัฐโปแลนด์ เมื่อวันที่ ๑๗ กันยายน ๒๕๕๖ เวลา ๑๘.๑๕ นาฬิกา ณ สภาผู้แทนราษฎรสาธารณรัฐโปแลนด์

### สาระสำคัญในการสนทนา

#### ๑) ความสัมพันธ์ระหว่างรัฐสภาไทยและรัฐสภาโปแลนด์ในปัจจุบัน

Mr. Eugeniusz Grzeszczak รองประธานสภาผู้แทนราษฎรสาธารณรัฐโปแลนด์ ได้กล่าวต้อนรับคณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทย-โปแลนด์ พร้อมอธิบายสรุปเกี่ยวกับความสัมพันธ์ที่ผ่านมาระหว่างประเทศไทยและสาธารณรัฐโปแลนด์ โดยล่าสุด คือ การเดินทางเยือนสาธารณรัฐโปแลนด์ของนางสาวยิ่งลักษณ์ ชินวัตร นายกรัฐมนตรี ซึ่งระหว่างการเดินทางเยือนครั้งนั้นได้ การลงนามข้อตกลงหลายฉบับ รวมทั้งการเดินทางเยือนระหว่างกันอีกหลายครั้งระหว่างเจ้าหน้าที่ระดับสูงจากทั้งทางไทยและโปแลนด์ โดยในปัจจุบัน ความร่วมมือระหว่างไทยและโปแลนด์ยังเป็นด้านเศรษฐกิจเป็นส่วนใหญ่ หากฝ่ายโปแลนด์ยังหวังเป็นอย่างยิ่งว่าในอนาคตอันใกล้จะมีการริเริ่มความร่วมมือในด้านอื่นๆ เช่นด้านการทหาร และการท่องเที่ยว เป็นต้น

#### ๒) สถานการณ์ด้านเศรษฐกิจในไทย

Mr. Eugeniusz Grzeszczak รองประธานสภาผู้แทนราษฎรสาธารณรัฐโปแลนด์ สอบถามเกี่ยวกับสถานการณ์ด้านเศรษฐกิจในไทย ซึ่งคณะผู้แทนฯ ได้อธิบายว่าประเทศไทยมีเศรษฐกิจขนาดเล็กกว่าเมื่อเทียบกับสาธารณรัฐโปแลนด์ โดยมีมูลค่าผลิตภัณฑ์มวลรวมประมาณ ๓ แสนล้านเหรียญสหรัฐ แต่มีอัตราการเติบโตของเศรษฐกิจสูงกว่าสาธารณรัฐโปแลนด์ และมีอัตราการว่างงานและอัตราเงินเฟ้ออยู่ในระดับต่ำมาก ซึ่งนับว่ามีศักยภาพในการเป็นประตูตลาดในภูมิภาคเอเชียและเอเชียตะวันออก-เฉียงใต้ ซึ่งในระหว่างการเดินทางเยือนสาธารณรัฐโปแลนด์ของนายกรัฐมนตรีฯ ในครั้งที่ผ่านมา ได้มีการลงนามในสัญญาความร่วมมือ จำนวน ๖ ฉบับ ได้แก่

๒.๑) บันทึกความเข้าใจว่าด้วยการจัดตั้งกลไกสำหรับการหารือเชิงยุทธศาสตร์ระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐโปแลนด์

๒.๒) หนังสือแสดงเจตจำนงว่าด้วยความร่วมมือด้านการเกษตรระหว่างกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ไทยกับกระทรวงเกษตรและการพัฒนาชนบทโปแลนด์

๒.๓) บันทึกความเข้าใจระหว่างกรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศและ Polish Agency for Enterprise Development (PAEP)

๒.๔) บันทึกความเข้าใจระหว่างคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน

๒.๕) บันทึกความเข้าใจระหว่างสำนักงานคณะกรรมการร่วมภาคเอกชน ๓ สถาบัน กับสภาหอการค้าโปแลนด์

๒.๖) บันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือระหว่างกระทรวงพาณิชย์ไทยกับกระทรวงเศรษฐกิจแห่งสาธารณรัฐโปแลนด์

ทั้งนี้ ในส่วนของข้อตกลงความร่วมมือทางด้านการทหารและข้อตกลงด้านการท่องเที่ยว นั้น ได้มีการหารือแล้ว และคาดว่าจะมีการลงนามเมื่อประธานาธิบดีโปแลนด์มาเยือนประเทศไทย ในโอกาสต่อไป

๓) สถานการณ์และปัญหาในภาคการเกษตรของสาธารณรัฐโปแลนด์

คณะผู้แทนฯ ได้แสดงความสนใจในการปฏิรูปภาคเกษตรกรรมของสาธารณรัฐโปแลนด์ ซึ่งมีการปฏิรูปจากระบบเกษตรกรรมสังคมนิยมมาเป็นเกษตรกรรมเพื่อการค้า ซึ่งฝ่ายไทยเห็นว่า เป็นสิ่งที่ประเทศไทยน่าจะเรียนรู้จากโปแลนด์ได้ ทั้งยังได้อธิบายเพิ่มเติมเกี่ยวกับปัญหาที่มีในภาคเกษตรกรรมไทย ซึ่งในปัจจุบันมีปัญหาอย่างมากเรื่องต้นทุนในการทำการเกษตร และปัญหาด้านจำนวนผู้ประกอบการอาชีพเกษตรกร ซึ่งมีแนวโน้มที่จะลดลงเรื่อยๆ โดยมีสาเหตุมาจากการที่คนรุ่นใหม่ไม่มีความสนใจที่จะทำการเกษตร รวมทั้งผู้ประกอบการในปัจจุบันเป็นเพียงกลุ่มคนที่สูงอายุ ซึ่งจะส่งผลให้ประเทศไทยประสบปัญหาขาดแคลนแรงงานในภาคเกษตรกรรมในอนาคตอันใกล้

ในเรื่องดังกล่าว Mr. Eugeniusz Grzeszczak รองประธานสภาผู้แทนราษฎร สาธารณรัฐโปแลนด์ ได้อธิบายเกี่ยวเพื่อกับภาคเกษตรกรรมว่า สาธารณรัฐโปแลนด์ได้มีการปฏิรูปการเกษตรในหลายด้าน โดยส่วนใหญ่เกิดขึ้นหลังการเข้าร่วมสหภาพยุโรป ซึ่งมีข้อบังคับบางประการให้โปแลนด์ต้องเปลี่ยนแปลงนโยบายด้านการเกษตร อีกทั้งยังได้รับการสนับสนุนการดำเนินโครงการด้านการเกษตร เช่น การริเริ่มนำเอาระบบอัตโนมัติมาใช้ในการเกษตร อย่างไรก็ตาม การเข้าเป็นสมาชิกสหภาพยุโรปและการเปลี่ยนแปลง เป็นระบบการทำการเกษตรเพื่อการค้าทำให้เกิดความท้าทายใหม่ๆแก่เกษตรกรชาวโปแลนด์ในการต้องปรับตัวเพื่อให้มีความสามารถในการแข่งขันกับสินค้าจากประเทศอื่นๆ ส่งผลให้เกิดการเติบโตและพัฒนาในอุตสาหกรรมบางประเภท เช่น อุตสาหกรรมการแปรรูปผลิตภัณฑ์ด้านการเกษตร ซึ่งมีการเติบโตสูงถึงร้อยละ ๔๐ ในไตรมาสที่ผ่านมา นอกจากนี้ ยังมีอีกปัญหาหนึ่งที่เกิดขึ้นคือ การเริ่มมีการขยายตัวของเขตเมืองทำให้เริ่มมีการอพยพย้ายถิ่นจากเขตชนบทเข้าสู่เมืองเพิ่มมากขึ้นเรื่อยๆ หากยังไม่ทำให้เกิดปัญหาการขาดแคลนแรงงานภาคเกษตรเพราะได้นำเอาระบบอัตโนมัติต่างๆมาใช้แทนแรงงานคนมากขึ้นนั่นเอง





คณะฯ เข้าเยี่ยมคารวะ Mr. Eugeniusz Grzeszczak รองประธานสภาผู้แทนราษฎรสาธารณรัฐโปแลนด์

๓.๒ คณะฯ รับฟังการบรรยายสรุปเรื่องระบบการปกครองส่วนท้องถิ่นของสาธารณรัฐโปแลนด์ และพบปะหารือข้อราชการกับ Ms. Jolanta Piotrowska นายกเทศมนตรี และ Mr. Miroslaw Drzadzewski ผู้บริหารของเมือง Gizycko เมื่อวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๕๖ เวลา ๑๐.๐๐ นาฬิกา ณ ศาลาว่าการเมือง Gizycko

#### สาระสำคัญในการสนทนา

##### ๑) ระบบการปกครองส่วนท้องถิ่นของสาธารณรัฐโปแลนด์

ระบบการปกครองส่วนท้องถิ่นของสาธารณรัฐโปแลนด์ที่ใช้อยู่ในปัจจุบันนั้นมีการริเริ่มใช้เป็นครั้งแรกในปี ค.ศ. ๑๙๙๙ โดยก่อนหน้านั้นมีการจัดการปกครองเป็นรวมศูนย์โดยรัฐบาลกลางจะเป็น ผู้ตัดสินใจในเรื่องต่างๆ และให้ส่วนท้องถิ่นนำไปปฏิบัติเพียงอย่างเดียว จนกระทั่งในปี ค.ศ. ๑๙๙๑ ได้เริ่มมีการปฏิรูปการปกครองส่วนท้องถิ่น ซึ่งในขณะนั้นองค์การการปกครองส่วนท้องถิ่นยังมีอยู่เพียงระดับเดียวคือ ระดับชุมชนท้องถิ่น จนกระทั่งในปี ค.ศ. ๑๙๙๙ จึงได้มีการปรับโครงสร้างการปกครองส่วนท้องถิ่นแบบใหม่โดยแบ่งการปกครองเป็นระดับจังหวัด (Voivodeships) ระดับเขต (Powiat) และระดับชุมชน (Gmina)

##### ๒) การจัดการการปกครองส่วนท้องถิ่นในระดับจังหวัด

Mr. Miroslaw Drzadzewski ผู้บริหารของเมือง Gizycko บรรยายเรื่องการจัดการการปกครองส่วนท้องถิ่นในระดับจังหวัดว่า ในแต่ละจังหวัดนั้นจะมีคณะกรรมการการปกครอง ซึ่งประกอบไปด้วยผู้ได้รับเลือกตั้งจากประชาชนในจังหวัดนั้นๆ หลังจากนั้น คณะกรรมการการปกครองชุดนี้จะเป็นผู้เลือกผู้ว่าการของจังหวัด ซึ่งระบบดังกล่าวนี้ยังนำไปใช้ในระดับเขตเช่นเดียวกัน โดยคณะกรรมการการปกครองจะเป็นผู้เลือกนายอำเภอ จะมีเพียงการปกครองส่วนท้องถิ่นระดับชุมชน ที่ประชาชนในชุมชนจะเป็นผู้เลือกตั้งนายกเทศมนตรีของเมืองโดยตรง ทั้งนี้ คณะกรรมการการปกครองระดับจังหวัดมีความ

รับผิดชอบหลักในการกำหนดทิศทางและแผนพัฒนาของทั้งจังหวัดนั้นๆ เพื่อให้เป็นไปในทิศทางเดียวกับแผนการพัฒนาของสหภาพยุโรปโดยรวม รวมทั้งเป็นผู้ดำเนินงานในส่วนการปฏิบัติตามร่างแผนพัฒนาดังกล่าว ความรับผิดชอบอื่นๆของคณะกรรมการการปกครองระดับจังหวัด เช่น การกำหนดกลยุทธ์การประชาสัมพันธ์ของจังหวัด การดูแลหน่วยงานด้านสวัสดิการต่างๆ การดูแลถนนในจังหวัดของตน

### ๓) การจัดการการปกครองส่วนท้องถิ่นในระดับเขตของเขต Gizycko

สาธารณรัฐโปแลนด์เริ่มมีการจัดการการปกครองส่วนท้องถิ่นในระดับเขตในปี ค.ศ. ๑๙๙๙ ในส่วนของเขต Gizycko นั้นประกอบไปด้วยชุมชน จำนวน ๖ ชุมชน มีประชากรประมาณ ๕๘,๐๐๐ คน อุตสาหกรรมหลักของเขตคือภาคบริการ ส่วนงานที่อยู่ในความรับผิดชอบของเขตได้แก่

๓.๑) การกำหนดทิศทางการเติบโตของเขต

๓.๒) การจัดการการศึกษาตั้งแต่ชั้นมัธยมปลาย

๓.๓) การจัดการด้านสวัสดิการ เช่น การจัดการสถานเลี้ยงเด็กกำพร้า บ้านพักคนชรา และสถานสงเคราะห์ผู้พิการ

๓.๔) การจัดการด้านสาธารณสุข โดยมีโรงพยาบาลในความรับผิดชอบของเขต จำนวน ๑ โรงพยาบาล มีขนาด ๓๘๐ เตียง ได้รับการจัดสรรงบประมาณเป็นเงิน ๙ ล้านยูโร

๓.๕) การบริหารงานในท้องถิ่น

### ๔) การจัดการการปกครองส่วนท้องถิ่นในระดับชุมชน

Ms. Jolanta Piotrowska นายกเทศมนตรีเมือง Gizycko อธิบายเรื่องการจัดการการปกครองส่วนท้องถิ่นในระดับเมืองว่า ประกอบไปด้วยคณะกรรมการการปกครองของชุมชน ซึ่งทำงานร่วมกับนายกเทศมนตรีที่ได้รับเลือกตั้งมาจากประชาชนในชุมชนโดยตรง ในการหารือปัญหาและตัดสินใจดำเนินการต่างๆ ส่วนงานที่อยู่ในความรับผิดชอบของคณะกรรมการการปกครองของชุมชน ได้แก่

๔.๑) การจัดการการศึกษาในท้องถิ่น

๔.๒) การจัดการสวัสดิการ และสิ่งอำนวยความสะดวกด้านสันตนาการ

๔.๓) การจัดการสิ่งแวดล้อม โดยหลายๆโครงการได้รับการสนับสนุนจากสหภาพยุโรป มีการสร้างสาธารณูปโภคด้านสิ่งแวดล้อม เช่น ระบบการรีไซเคิลขยะ ระบบบำบัดน้ำเสีย เป็นต้น

๔.๔) การจัดการภาษีของท้องถิ่นและการจัดหาแหล่งเงินทุนในการดำเนิน

โครงการต่างๆจากภายนอก

๔.๕) การออกแบบวางแผนเมือง





คณะฯ รับฟังการบรรยายสรุปและพบปะหารือข้อราชการกับ Ms. Jolanta Piotrowska  
นายกเทศมนตรีเมือง Gizycko และ Mr. Miroslaw Drzadzewski ผู้บริหารของเมือง Gizycko

๓.๓ คณะฯ พบปะหารือข้อราชการกับ Mr. Tomasz Andrukiewicz  
นายกเทศมนตรี และ Mr. Krzysztof Pilat ผู้บริหารสูงสุดเมือง Elk เมื่อวันที่พฤหัสบดีที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๕๖  
เวลา ๑๑.๓๐ นาฬิกา ณ ศาลาว่าการเมือง Elk

#### สาระสำคัญในการสนทนา

##### ๑) ข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับเมือง Elk

เมือง Elk เป็นเมืองหลวงของเขต Elk ซึ่งอยู่ทางตะวันออกเฉียงเหนือของโปแลนด์ และอยู่ในแคว้น Masuria โดย เมือง Elk เป็นเมืองที่มีขนาดใหญ่และมีประชากรมากที่สุดของแคว้น โดยมีพื้นที่ ๓๙๕ เฮกเตอร์ และมีประชากร ประมาณ ๖๐,๐๐๐ คน ซึ่งนับเป็นเมืองที่มีประชากรหนาแน่นที่สุดของแคว้นด้วย และเนื่องจาก Elk เป็นเมืองที่ล้อมรอบไปด้วยป่าและมีทะเลสาบขนาดใหญ่อยู่กลางเมืองจึงเป็นที่รู้จักในฐานะสถานที่สำหรับการล่าสัตว์และกิจกรรมและกีฬาทางน้ำต่างๆ

##### ๒) การจัดการการท่องเที่ยวและนันทนาการของเมือง Elk

Elk เป็นเมืองที่มีทะเลสาบหลายแห่ง จึงทำให้กิจกรรมทางน้ำและชายหาดของทะเลสาบต่างๆ เป็นกิจกรรมหลักที่ดึงดูดนักท่องเที่ยวมาสู่เมือง โดยในแต่ละปี ทางเมืองจะมีการจัดกิจกรรมต่างๆ เพื่อเป็นการส่งเสริมการท่องเที่ยว เช่น การประกวดบอลลูนประจำปี ซึ่งมีการจัดต่อเนื่องมาเป็นเวลาหกปีแล้ว หรือการแข่งขันมวย เป็นต้น นอกจากนี้ทางเมือง Elk ยังมีการดำเนินการปรับปรุงทัศนียภาพของพื้นที่รอบทะเลสาบต่างๆให้เหมาะแก่การเดินออกกำลังกายและการขี่จักรยานด้วย

นอกจากกิจกรรมทางด้านกีฬาแล้ว ทางเมือง Elk ยังมีการจัดกิจกรรมทางด้านวัฒนธรรมต่างๆ เช่น การจัดเทศกาลวัฒนธรรมของเมืองในช่วงฤดูร้อน โดยจะมีการแสดงต่างๆ จากผู้เข้าร่วมงานจากทั่วโลก และกิจกรรมเวทีดนตรี โดยกิจกรรมส่วนใหญ่ๆนั้นจะได้รับทุนสนับสนุนจากสหภาพยุโรป

ในเรื่องของจำนวนนักท่องเที่ยวที่ทางเมืองสามารถรองรับได้ในแต่ละปีนั้น ฝ่ายผู้แทนจากเมือง Elk กล่าวว่า ยังไม่มีการทำการสำรวจจำนวนนักท่องเที่ยวที่เข้ามาในเมืองอย่างจริงจัง และยังไม่พบปัญหาจากการรองรับการท่องเที่ยวมากนัก อย่างไรก็ตาม เมือง Elk ยังนับว่ามีความสามารถในการรองรับนักท่องเที่ยวในจำนวนค่อนข้างจำกัด ซึ่งมีความจำเป็นต้องเพิ่มขีดความสามารถในส่วนนี้ให้ดีขึ้นในอนาคต เนื่องจากมีแนวโน้มว่าจะมีจำนวนนักท่องเที่ยวเพิ่มมากขึ้น โดยสะท้อนจากจำนวนนักท่องเที่ยวที่เดินทางมาร่วมงานประกวดบอลลูนที่มีจำนวนเพิ่มขึ้นทุกปี

### ๓) การจัดการกับการเพิ่มจำนวนของประชากร

การเพิ่มจำนวนประชากรของเมือง Elk เป็นผลมาจากอัตราการเกิดที่เพิ่มสูงขึ้น และจากการย้ายถิ่นฐานของประชาชนจากเมืองข้างเคียง รวมไปถึงเริ่มมีการย้ายเข้ามาตั้งถิ่นฐานของประชากรจากวัฒนธรรมอื่นๆ ซึ่งมักอยู่รวมกันเป็นชุมชน เช่น ชุมชนมุสลิม โดยในปัจจุบัน เมือง Elk ได้มีการจัดสวัสดิการและการให้การสนับสนุนแก่ประชากรในด้านต่างๆ ได้แก่ การจัดสรรสิทธิประโยชน์ให้แก่ครอบครัวที่มีบุตรตั้งแต่ ๓ คน เช่น สิทธิพิเศษด้านส่วนลดในการใช้บริการด้านต่างๆ และการสร้างศูนย์รับดูแลเด็กก่อนวัยเรียน เป็นต้น





คณะฯ พบปะหารือข้อราชการ และมอบของที่ระลึกให้แก่ Mr. Tomasz Andrukiewicz นายกเทศมนตรีเมือง Elk

๓.๔ คณะฯ พบปะหารือข้อราชการกับ Mr. Wojciech Stepniak รองนายกเทศมนตรีเมือง Biala Piska เมื่อวันที่พฤหัสบดีที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๕๖ เวลา ๑๕.๐๐ นาฬิกา ณ ศาลาว่าการเมือง Biala Piska

#### สาระสำคัญในการสนทนา

- ข้อมูลทั่วไป  
Biala Piska เป็นเมืองที่ตั้งอยู่ทางภาคตะวันออกเฉียงเหนือของโปแลนด์ ในเขตทะเลสาบ Masurian โดยมีอาณาเขตติดกับด้านทิศตะวันออกของทะเลสาบ Śniardwy ซึ่งเป็นทะเลสาบที่มีขนาดใหญ่ที่สุดของโปแลนด์ และมีอาณาเขตด้านทิศใต้ติดกับป่า Puszcza Piska ซึ่งเป็นป่าขนาดใหญ่ มีประชากรประมาณ 4,000 คน อาศัยอยู่ใน 64 หมู่บ้าน  
ประชากรส่วนใหญ่ของ Biala Piska นั้นประกอบอาชีพด้านการเกษตรเป็นหลัก โดยนับเป็นหนึ่งในชุมชนเกษตรกรรมที่มีขนาดใหญ่ที่สุดแห่งหนึ่งของโปแลนด์ โดยเป็นที่น่าสนใจว่า ผู้ประกอบอาชีพเกษตรกรรมส่วนใหญ่ นั้นเป็นคนหนุ่มสาวที่จบการศึกษาด้านเกษตรศาสตร์ ซึ่งเลือกจะประกอบอาชีพนี้โดยตรง Biala Piska มีการดำเนินโครงการด้านเกษตรกรรมหลายโครงการ ส่วนใหญ่ได้รับเงินสนับสนุนจากสหภาพยุโรป โดยมีการจัดสรรงบประมาณเหล่านี้ไปในการการพัฒนาสาธารณูปโภคพื้นฐานด้านเกษตรกรรมต่างๆ เช่น ระบบบำบัดน้ำเสีย ระบบกำจัดของเสีย
- การจัดการการปกครองส่วนท้องถิ่น  
เมือง Biala Piska ประกอบไปด้วยหมู่บ้าน 64 หมู่บ้าน ซึ่งแต่ละหมู่บ้านจะมีองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นของแต่ละหมู่บ้าน และจะมีการเลือกตั้งผู้แทนจากแต่ละหมู่บ้านเข้ามาเป็นสมาชิกสภาของเมือง โดยทำงานร่วมกับเจ้าหน้าที่ของเมืองและนายกเทศมนตรี นอกจากนี้ยังมีคณะกรรมการ 15 กลุ่ม ดำเนินงานในด้านต่างๆของเมือง



- ช่วงถามตอบ
  - ทางไทยแสดงความสนใจเรื่องที่ดินรุ่มใหม่ของเมือง Biala Piska ให้ความสนใจและเลือกอาชีพทำการเกษตร ซึ่งเป็นเรื่องที่แตกต่างกันในประเทศไทย ซึ่งอาชีพเกษตรกรรมเป็นอาชีพที่คนรุ่นใหม่ มักไม่ให้ความสนใจ ทางเมือง Biala Piska มีวิธีการกระตุ้นคนรุ่นใหม่เหล่านี้ให้หันมาสนใจทำการเกษตรหรือไม่อย่างไร

ทาง Biala Piska ตอบว่า เหตุผลส่วนหนึ่งที่ทำให้คนรุ่นใหม่จำนวนมากยังคงประกอบอาชีพเกษตรกรรมนั้น เนื่องมาจากมีการทำอาชีพเกษตรกรรมมาตั้งแต่รุ่นพ่อแม่ และเป็นสิ่งที่คนหนุ่มสาวเหล่านี้มีความคุ้นเคย และเข้ามามีส่วนร่วมตั้งแต่ยังเล็ก รวมถึงทางเมืองมีการจัดการสาธารณูปโภคพื้นฐานทางด้านการเกษตร ให้กับทุกพื้นที่อย่างทั่วถึง ทำให้การเพาะปลูกทำได้ค่อนข้างสะดวก อีกปัจจัยหนึ่งคือ การให้เงินอุดหนุนจากทางสหภาพยุโรปซึ่งให้แก่เกษตรกร โดยให้เงินอุดหนุนตามพื้นที่เพาะปลูก โดยมีการให้เงินสนับสนุนอยู่ที่ประมาณ 2800 ยูโรต่อหนึ่งเฮคเตอร์





คณะฯ พบปะหารือข้อราชการกับ Mr. Wojciech Stepniak รองนายกเทศมนตรีเมือง Biala Piska

๓.๕ คณะฯ พบปะหารือข้อราชการกับ Mr. Zbigniew Opalach นายกเทศมนตรี และ Mr. Waldemar Kukielko ประธานสภาเมือง Ruciane-Nida เมื่อวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๕๖ เวลา ๑๖.๓๐ นาฬิกา ณ ศาลาว่าการเมือง Ruciane-Nida

#### สาระสำคัญในการสนทนา

- ข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับเมือง Ruciane-Nida  
Ruciane-Nida มีพื้นที่ 37,000 ตารางกิโลเมตรโดยมีพื้นที่ป่าไม้กว่าสามในสี่ส่วนของพื้นที่ทั้งหมด มีประชากร 8,500 คน อาชีพหลักของประชากรในเมืองคือการทำประมงและการแปรรูปปลา ซึ่งโดยส่วนใหญ่เป็นผู้ประกอบการขนาดเล็ก และเนื่องจากเมือง Ruciane-Nida เป็นเมืองที่มีป่าไม้อุดมสมบูรณ์ มีรายได้หลักอีกทางหนึ่งจึงมาจากการท่องเที่ยวเชิงเกษตร (Agrotourism) การท่องเที่ยวเพื่อล่าสัตว์ และธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับการท่องเที่ยวต่างๆ

- ช่วงถาม-ตอบ

- คุณวิชาญถามเกี่ยวกับการทำการประมงว่าเป็นประมงระบบปิดโดยการทำการทำฟาร์มเพาะเลี้ยงปลา หรือใช้วิธีหาปลาในแหล่งน้ำ

Mr. Zbigniew Opalach ตอบว่ามีการทำประมงในทั้งสองลักษณะคือ มีการหาปลาในแหล่งน้ำต่างๆเป็นหลัก ส่วนการทำฟาร์มเพาะเลี้ยงปลาส่วนใหญ่จะเป็นฟาร์มเพาะเลี้ยงปลาเทราท์ และฟาร์มเพาะเลี้ยงปลาไหล แต่มีจำนวนไม่มาก และมีการทำบ่ออนุบาลปลาชนิดอื่นๆก่อนที่จะปล่อยลงสู่ทะเลสาบ

- คุณวิชาญถามเรื่องการจัดการการประมงว่า มีการจัดการอย่างไร มีการให้โควตาการจับปลาแก่ชาวประมงหรือไม่

Mr. Zbigniew Opalach ตอบว่าสำหรับการกำหนดโควตาในการจับปลานั้น จะใช้เฉพาะกับผู้ที่ไม่ได้ทำประมงเป็นอาชีพ ผู้จับปลาในกลุ่มนี้จะต้องมีการขอใบอนุญาตจับปลา โดยในใบอนุญาตจะมีการระบุแหล่งจับปลาและช่วงเวลาที่จะจับได้ และโควตาในการจับปลา ส่วนผู้ที่ทำการประมงเป็นอาชีพนั้น ไม่ได้มีการ

กำหนดโควตา แต่ในแต่ละแหล่งจับปลาจะมีการกำหนดฤดูกาลจับปลาและฤดูกาลที่ห้ามจับปลา เพื่อให้ปลาได้ขยายพันธุ์

การจัดการแหล่งจับปลาเหล่านี้ โดยทั่วไปจะดำเนินการโดยเอกชน ในลักษณะการเช่าสัมปทานจากรัฐ ซึ่งผู้ดำเนินการจะต้องทำรายงานต่อสำนักงานสิ่งแวดล้อมของเมืองเกี่ยวกับปริมาณปลาที่จับทั้งหมดและปริมาณปลาที่ได้เพาะพันธุ์ทดแทนทุกปี



คณะฯ พบปะหารือข้อราชการกับ Mr. Zbigniew Opalach นายกเทศมนตรี  
และ Mr. Waldemar Kukielko ประธานสภาเมือง Ruciane-Nida

๓.๖ คณะฯ เข้าเยี่ยมคารวะ Mr. Bogdan Borusewicz ประธานวุฒิสภาสาธารณรัฐโปแลนด์ เมื่อวันที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๕๖ เวลา ๑๙.๐๐ นาฬิกา ณ วุฒิสภาสาธารณรัฐโปแลนด์

สาระสำคัญในการสนทนา

- เรื่องการเชิญทางรัฐสภาโปแลนด์ไปเยือนรัฐสภาไทย

รองศาสตราจารย์กอบกุล กล่าวขอบคุณ senator Marek ---- ในการประสานงานและอำนวยความสะดวกในการไปเยี่ยมชมเมืองต่างๆของโปแลนด์ ซึ่งทำให้ได้เรียนรู้เรื่องการจัดการเกษตรกรรม การจัดการการประมง การจัดการสิ่งแวดล้อม และการจัดการการศึกษาของท้องถิ่นโปแลนด์

พร้อมกันนี้ รองศาสตราจารย์กอบกุล ยังได้มีการทบทวนเรื่องนัดหมายการเยือนของคณะจากโปแลนด์ไปไทย โดยเสนอให้มีการนัดหมายการเยือนในช่วงเดือนมกราคม 2557

- การพัฒนาท้องถิ่นของโปแลนด์
- การพัฒนาและการจัดการด้านธุรกิจการเกษตร

ในปัจจุบัน อุตสาหกรรมหลักในท้องถิ่นของโปแลนด์ได้แก่ ธุรกิจการแปรรูปปลา ซึ่งเป็นอุตสาหกรรมที่มีการขยายตัวอย่างมากในช่วง 15 ปีที่ผ่านมา โดยวัตถุดิบส่วนใหญ่ยังมีการนำเข้าจากนอร์เวย์ และสินค้าที่แปรรูปแล้วส่วนใหญ่จะส่งออกไปยังญี่ปุ่น

อุตสาหกรรมหลักในท้องถิ่นอย่างหนึ่งคือ การส่งออกพืชผลทางการเกษตรต่างๆ โดยส่วนมากเป็นผลไม้ โดยมีการส่งออกไปยังรัสเซียมากที่สุด

วุฒิสมาชิกมาเร็กอธิบายเสริมว่า ในส่วนของกรรมสิทธิ์ที่ดินก็มีการเปลี่ยนแปลงไปอย่างมากในช่วง 15 ปีที่ผ่านมาเช่นกัน โดยในอดีตรัฐฯเป็นผู้มีกรรมสิทธิ์ในที่ดินส่วนใหญ่ ซึ่งในปัจจุบันได้มีการโอนกรรมสิทธิ์มาเป็นของเอกชนเกือบทั้งหมด

- การพัฒนาและการจัดการด้านการท่องเที่ยว

หลังจากการเข้าเป็นสมาชิกสหภาพยุโรป เศรษฐกิจในท้องถิ่นของโปแลนด์ได้มีการพัฒนาขึ้นอย่างมาก รวมถึงการขยายตัวของภาคการท่องเที่ยวของแต่ละท้องถิ่น โดยมีการดำเนินการในรูปแบบ Agritourism คือ การที่เจ้าของฟาร์มในท้องถิ่นต่างๆเปิดให้นักท่องเที่ยวสามารถเข้าพักพร้อมเยี่ยมชมฟาร์มของตน โดยส่วนใหญ่เน้น ท้องถิ่นที่มีการดำเนินการ Agritourism ดังกล่าวจะเป็นพื้นที่ๆดินมีคุณภาพต่ำ ทำการเกษตรได้ผลผลิตน้อย การทำ Agritourism จึงนับเป็นทางออกในการสร้างรายได้ให้กับเจ้าของฟาร์มในพื้นที่ดังกล่าว



คณะฯ เข้าเยี่ยมคารวะ Mr. Bogdan Borusewicz ประธานวุฒิสภาสาธารณรัฐโปแลนด์

#### ๔. การเข้าร่วมงานเลี้ยงรับรอง

๔.๑ Mr. Marek Konopka สมาชิกวุฒิสภา และประธานกลุ่มวุฒิสภาโปแลนด์-ไทย เป็นเจ้าภาพเลี้ยงรับรองอาหารค่ำ เพื่อเป็นเกียรติแก่คณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพฯ ไทย-โปแลนด์ เมื่อวันที่ ๑๗ กันยายน ๒๕๕๖ เวลา ๑๙.๐๐ นาฬิกา



๔.๒ Mr. Pawel Arndt ประธานกลุ่มมิตรภาพฯ โปแลนด์-ไทย เป็นเจ้าภาพเลี้ยงรับรองอาหารกลางวัน เพื่อเป็นเกียรติแก่คณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพรัฐสภาไทย-โปแลนด์ เมื่อวันที่ ๑๘ กันยายน ๒๕๕๖ เวลา ๑๓.๐๐ นาฬิกา



๔.๓ Ms. Jolanta Piotrowska นายกเทศมนตรี และ Mr. Miroslaw Drzadzewski ผู้บริหารของเมือง Gizycko เป็นเจ้าภาพเลี้ยงรับรองอาหารค่ำ เพื่อเป็นเกียรติแก่คณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพฯ ไทย-โปแลนด์ เมื่อวันที่ ๑๘ กันยายน ๒๕๕๖ เวลา ๑๙.๓๐ นาฬิกา



๔.๔ Mr. Kamil Buksa รองนายกเทศมนตรีเมือง Elk เป็นเจ้าภาพเลี้ยงรับรองอาหารกลางวัน เพื่อเป็นเกียรติแก่คณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพฯ ไทย-โปแลนด์ เมื่อวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๕๖ เวลา ๑๒.๓๐ นาฬิกา



๔.๕ Mr. Zbigniew Opalach นายกเทศมนตรี และ Mr. Waldemar Kukielko ประธานสภาเมือง Ruciane-Nida เป็นเจ้าภาพเลี้ยงรับรองอาหารค่ำ เพื่อเป็นเกียรติแก่คณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพฯ ไทย-โปแลนด์ เมื่อวันที่พฤหัสบดีที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๕๖ เวลา ๑๙.๐๐ นาฬิกา



๔.๖ Mr. Tadeusz Mordasiewicz ผู้บริหารสูงสุดเมือง Ketrzyn เป็นเจ้าภาพเลี้ยงรับรองอาหารกลางวัน เพื่อเป็นเกียรติแก่คณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพฯ ไทย-โปแลนด์ เมื่อวันที่ศุกร์ที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๕๖ เวลา ๑๒.๓๐ นาฬิกา





๔.๗ นายบรรสาน บุนนาค เอกอัครราชทูต ณ กรุงวอร์ซอ เป็นเจ้าภาพเลี้ยงรับรองอาหารค่ำ เพื่อเป็นเกียรติแก่คณะผู้แทนกลุ่มมิตรภาพฯ ไทย-โปแลนด์ เมื่อวันศุกร์ที่ ๒๐ กันยายน ๒๕๕๖ เวลา ๒๐.๐๐ นาฬิกา ณ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงวอร์ซอ



๕. การเยี่ยมชมสถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมของสาธารณรัฐโปแลนด์



พระราชวัง (Royal Castle) และ ย่านเมืองเก่า (Old Town)



พระราชวังและสวน Lazienki



อนุสาวรีย์ของเฟเดอริค โชแปง (Frédéric Chopin) นักดนตรีผู้มีชื่อเสียงระดับโลก



“Wilczy Szaniec” หรือ “Wolf’s Lair” ฐานบัญชาการใหญ่ของกองทัพฮิตเลอร์

นางสาวพริยา ศรีกล้า  
นักวิทยาศาสตร์ปฏิบัติการ  
กลุ่มงานความสัมพันธ์รัฐสภาทวีปเอเชีย  
สำนักความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ  
ผู้สรุปรายงาน (๒๖ กันยายน ๒๕๕๖)